

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

Utgiven i Helsingfors den 4 december 2014

1011/2014

Jord- och skogsbruksministeriets förordning

om mjölk och mjölkbaserade produkter samt sammansatta produkter där mjölkbaserade produkter ingår som importeras från länder utanför Europeiska unionen

Utfärdad i Helsingfors den 28 november 2014

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut föreskrivs med stöd av 2 och 5 § i lagen om veterinär gränskontroll (1192/1996), sådana de lyder delvis ändrade i lag 397/1998:

1 §

Tillämpningsområde

I denna förordning bestäms på vilka villkor mjölk, mjölkbaserade produkter och sammansatta produkter där mjölkbaserade produkter ingår som är avsedda som livsmedel får importeras till Finland från länder utanför Europeiska gemenskapen (tredjeländer). Förordningen tillämpas även på sådana importpartier med mjölk, mjölkbaserade produkter och sammansatta produkter där mjölkbaserade produkter ingår som från tredjeländer importeras till Finland via en annan medlemsstat och vars första mottagare finns i Finland. I förordningen föreskrivs det också om djurhälso-kraven i fråga om sådana importpartier med mjölk, mjölkbaserade produkter och sammansatta produkter där mjölkbaserade produkter ingår som importeras för proviantering inom båttrafik eller för tillfällig lagring i Finland innan de transporteras vidare till ett tredjeland.

Utöver bestämmelserna i denna förordning ska bestämmelserna i de internationella avtal

om livsmedel av animaliskt ursprung som Europeiska unionen ingått med tredjeländer iakttas vid import.

2 §

Avgränsning av tillämpningsområdet

Denna förordning tillämpas inte då mjölk, mjölkbaserade produkter och sammansatta produkter där mjölkbaserade produkter ingår förs in från ett sådant land utanför Europeiska unionen som har en på Europeiska unionens lagstiftning eller på ett med unionen ingånget avtal grundad rätt att verka på unionens inre marknad.

3 §

Samband med andra författningar

Bestämmelser om import av mjölk, mjölkbaserade produkter och sammansatta produkter där mjölkbaserade produkter ingår samt om de krav som ställs på mjölk, mjölkbase-

rådets direktiv 96/23/EG (31196L0023); EGT nr L 125, 23.5.1996, s. 10

rådets direktiv 2002/99/EG (32002L0099); EGT nr L 18, 23.1.2002, s. 11

kommissionens beslut 2003/56/EG (32003D0056); EGT nr L 22, 25.1.2003, s. 38

kommissionens förordning (EG) nr 206/2009 (32009R0206); EUT nr L 77, 24.3.2009, s. 1.

kommissionens förordning (EU) nr 605/2010 (32010R0605); EUT nr L 175, 10.7.2010, s. 1

kommissionens beslut 2011/163/EU (32011D0163); EUT nr L 70, 17.3.2012, s. 40

kommissionens förordning (EU) nr 28/2012 (32012R0028); EUT nr L 12, 14.1.2012, s. 1

kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 209/2014 (32014R0209); EUT nr L 66, 6.3.2014, s. 11

rade produkter och sammansatta produkter där mjölkbaserade produkter ingår finns förutom i denna förordning också i följande författningar och rättsakter:

1) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 om livsmedelshygien, nedan allmänna förordningen om livsmedelshygien;

2) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung, nedan *hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung*;

3) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 854/2004 om fastställande av särskilda bestämmelser för genomförandet av offentlig kontroll av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel, nedan kontrollförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung;

4) livsmedelslagen (23/2006) och de författningar som utfärdats med stöd av den; samt

5) lagen om veterinär gränskontroll (1192/1996) och jord- och skogsbruksministeriets förordning om veterinär gränskontroll av animaliska livsmedel och andra varor (1370/2004).

4 §

Definitioner

I denna förordning avses med

1) *mjölk* obehandlad mjölk i enlighet med definitionen i punkt 4.1 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung samt råmjölk i enlighet med definitionen i avsnitt IX punkt 1 i bilaga III till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,

2) *mjölkbaserade produkter* mejeriprodukter i enlighet med definitionen i punkt 7.2 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung samt råmjölkbaserade produkter i enlighet med definitionen i avsnitt IX punkt 2 i bilaga III till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,

3) *sammansatta produkter* livsmedel som innehåller både förädlade animaliska produkter och produkter av vegetabiliskt ursprung, inbegripet sådana livsmedel i fråga om vilka

förädlingen av basprodukten utgör en integrerad del av framställningen av slutprodukten,

4) *import* leverans av ett importparti till Europeiska unionens territorium eller marknad,

5) *transitering* transport av ett importparti genom Europeiska unionens territorium vidare till ett tredjeland, antingen direkt eller efter tillfällig lagring,

6) *proviantering inom båttrafik* livsmedel som är avsedda att under resan förbrukas av passagerarna och besättningen på fartyg i yrkesmässig internationell trafik,

7) *kommissionen* Europeiska kommissionen,

8) *rådet* Europeiska unionens råd,

9) *medlemsstat* medlemsstat inom Europeiska unionen, samt

10) *beslut om skyddsåtgärder* det beslut som kommissionen utfärdar för att begränsa importen från ett tredjeland med anledning av förändringar i djursjukdoms- eller hälsosituationen i landet i fråga.

När det i denna förordning hänvisas till någon av Europeiska unionens rättsakter avses rättsakten jämte ändringar.

5 §

Allmänna import- och transiteringsvillkor för mjölk och mjölkbaserade produkter samt sammansatta produkter där mjölkbaserade produkter ingår

Mjölk och mjölkbaserade produkter samt sammansatta produkter där mjölkbaserade produkter ingår som kan medföra fara för människors eller djurs hälsa får inte importeras eller transiteras genom Finland till ett tredjeland. Oberoende av vad som föreskrivs i denna förordning, ska de beslut om skyddsåtgärder som kommissionen meddelar iakttas vid import eller transitering.

6 §

Import- och transiteringsvillkor för mjölk och mjölkbaserade produkter samt krav i fråga om import av dessa produkter för proviantering inom båttrafik

Bestämmelser om de villkor som ställs på

import eller transitering samt import för proviantering inom båttrafik av mjölk och mjölkbaserade produkter finns i kommissionens förordning (EU) nr 605/2010 om djur- och folkhälsovillkoren samt villkoren för utfärdande av veterinärintyg för införsel till Europeiska unionen av obehandlad mjölk, mjölkprodukter, råmjölk och råmjölksprodukter avsedda att användas som livsmedel.

Ett villkor för import är också att mjölken eller den mjölk som använts som råvara för de mjölkbaserade produkterna härstammar från en medlemsstat eller ett sådant tredjeland som i bilagan till kommissionens beslut 2011/163/EU om godkännande av planer som lagts fram av tredjeländer i enlighet med artikel 29 i rådets direktiv 96/23/EG anges som ett land vars plan för kontroll av restsustanser är godkänd i fråga om mjölk.

Importpartier med mjölk och mjölkbaserade produkter från Nya Zeeland ska dock åtföljas av ett sådant hälsointyg som avses i kommissionens beslut 2003/56/EG om hälsointyg för import av levande djur och animaliska produkter från Nya Zeeland och i vilket det konstateras att importvillkoren uppfylls.

7 §

Import- och transiteringsvillkor för sammansatta produkter där mjölkbaserade produkter ingår samt krav i fråga om import av dessa produkter för proviantering inom båttrafik

Bestämmelser om de villkor som ställs på import och transitering samt import för proviantering inom båttrafik av sammansatta produkter där mjölkbaserade produkter ingår finns i kommissionens förordning (EU) nr 28/2012 om fastställande av intygskrav för import till och transitering genom unionen av vissa sammansatta produkter och om ändring av beslut 2007/275/EG och förordning (EG) nr 1162/2009.

Ett villkor för import är också att den mjölk som använts som råvara för de mjölkbaserade produkter som ingår i de sammansatta produkterna härstammar från en medlemsstat eller ett sådant tredjeland som i bilagan till kommissionens beslut 2011/163/EU har angetts som ett land vars plan för kontroll av restsustanser är godkänd i fråga om mjölk.

8 §

Import av mjölk och mjölkbaserade produkter samt sammansatta produkter där mjölkbaserade produkter ingår för eget bruk samt försändelser till enskilda

Vad som föreskrivs i 6 och 7 § tillämpas inte på sådana partier innehållande mjölk och mjölkbaserade produkter eller sammansatta produkter där mjölkbaserade produkter ingår som utgör personligt bagage eller sänds som postpaket till enskilda utan kommersiellt syfte. Bestämmelser om importvillkor och begränsningar för partierna i fråga finns i kommissionens förordning (EG) nr 206/2009 om införsel för personligt bruk till gemenskapen av produkter av animaliskt ursprung och om ändring av förordning (EG) nr 136/2004.

9 §

Import av mjölk och mjölkbaserade produkter samt sammansatta produkter där mjölkbaserade produkter ingår för att användas av ambassader och internationella organisationer

Med avvikelse från vad som föreskrivs i 6 och 7 § är import av sådana partier med mjölk och mjölkbaserade produkter samt sammansatta produkter där mjölkbaserade produkter ingår som är avsedda att användas av ambassader och internationella organisationer tillåten från de tredjeländer som anges i bilaga I till kommissionens förordning (EU) nr 605/2010. För importen krävs det också att produkterna uppfyller de krav på behandling som gäller för respektive land enligt bilaga I till den förordningen. Importpartiet ska åtföljas av ett veterinärintyg som innehåller garantier för djurens hälsa i enlighet med artikel 9 i rådets direktiv 2002/99/EG om fastställande av djurhälsoregler för produktion, bearbetning, distribution och införsel av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel.

10 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 19 december 2014.

Genom denna förordning upphävs jord- och skogsbruksministeriets förordning om mjölk och mjölkbaserade produkter samt sammansatta produkter som innehåller mjölkbaserade produkter som importeras från länder utanför Europeiska unionen (894/2006).

Helsingfors den 28 november 2014

Jord- och skogsbruksminister *Petteri Orpo*

Veterinäröverinspektör Satu Räsänen